

Kengo Kuma & Associates

CENTRE CULTURAL HAYAMA



CENTRE CULTUREL HAYAMA

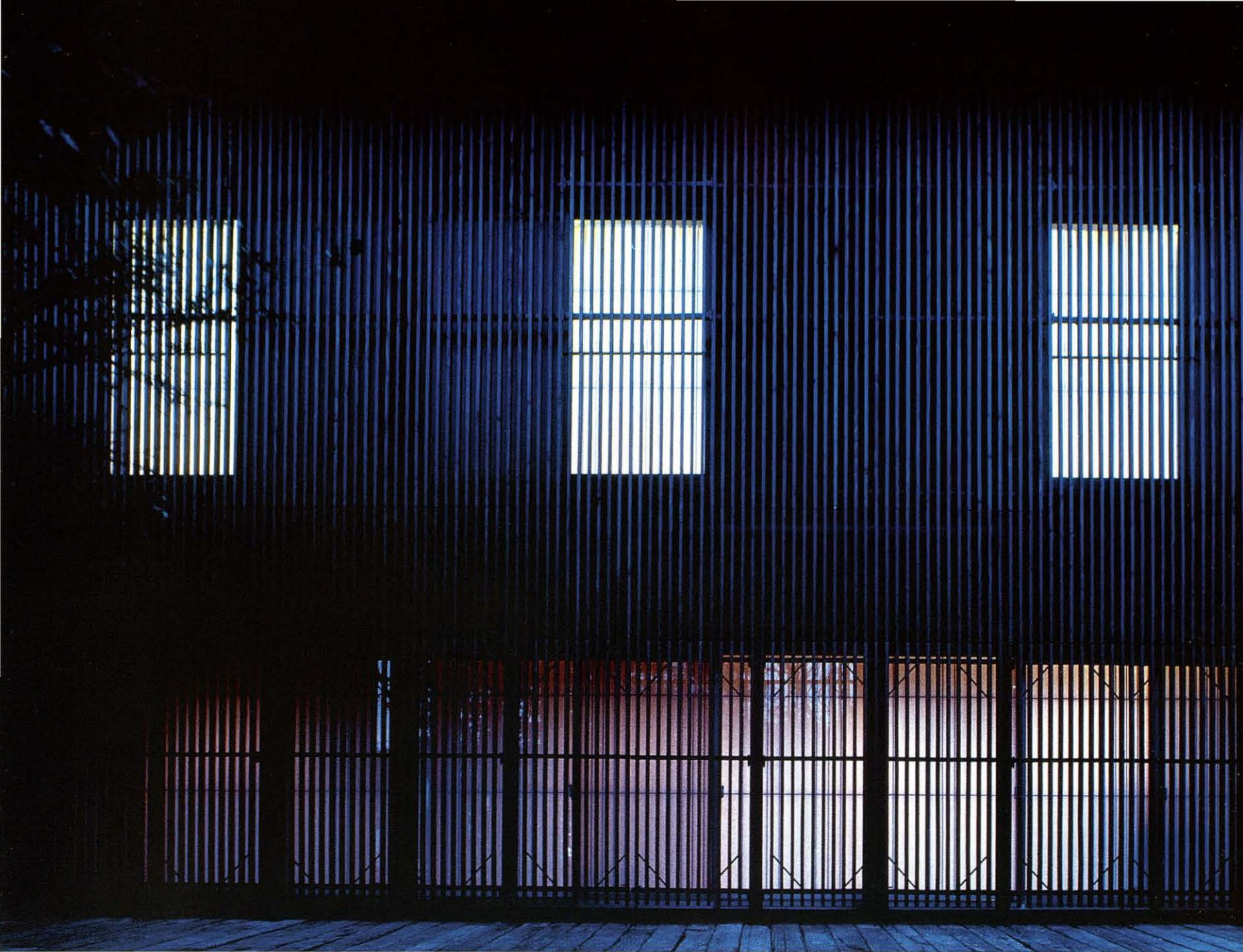
5 dormitoris · chambres





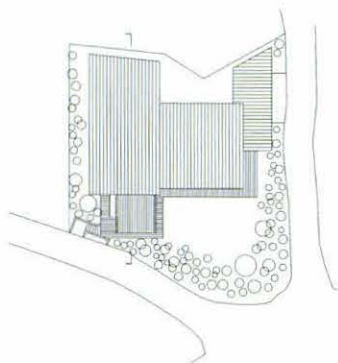
Hayama acull la vil·la de l'emperador i té una llarga tradició cultural i acadèmica. Aquest centre cultural és la seu d'una acadèmia que allotja temporalment intel·lectuals i artistes que participen en debats, seminaris i tallers. Es tracta d'un edifici de reduïdes dimensions que solament té quatre dormitoris per a residents i un per a visites.

Les façanes estan formades per sèries verticals de llistons de pi groc de 39 x 79 mm de secció. La separació entre els llistons varia d'unes zones a les altres segons la il·luminació que es requereixi a l'interior. Aquest treball amb la fusta, així com la utilització de pantalles de paper (*soji*) a l'interior, evoca l'arquitectura tradicional del Japó. Però per a Kengo Kuma també significa un intent d'assimilar l'edifici al bosc que l'envolta. Els llistons verticals reprodueixen de manera abstracta els tamisos de llum, aire i so que formen els troncs i les fulles dels arbres, i recreen una atmosfera anàloga a la de l'interior del bosc.

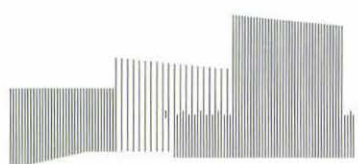


Hayama héberge la villa de l'Empereur et a une longue tradition de savoir et d'enseignement. Ce centre culturel est le siège d'une académie qui accueille temporairement des intellectuels et des artistes qui viennent participer à des débats, des séminaires et des ateliers. Il s'agit d'un bâtiment aux dimensions réduites comportant seulement quatre chambres destinées à des résidents et une cinquième à des visiteurs.

Les façades sont constituées de séries de lattes de pin jaune d'une section de 39 x 79 mm fixées verticalement. La séparation entre les baguettes diffère d'une zone à une autre en fonction du niveau d'illumination que l'on souhaite à l'intérieur. Ce travail avec le bois, de même que l'utilisation d'écrans de papier —*soji*— à l'intérieur, rappelle l'architecture traditionnelle du Japon ; mais, pour Kengo Kuma, il s'agit aussi d'une tentative d'assimilation du bâtiment à la forêt environnante. Les baguettes verticales reproduisent en effet, de manière abstraite, les tamis de la lumière, de l'air et du bruit que forment les troncs et les feuilles des arbres, et recréent une atmosphère analogue à celle d'un sous-bois.



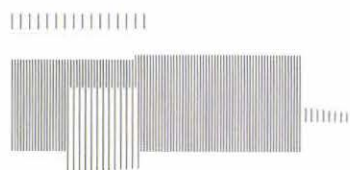
Emplaçament · Plan de situation | Escala · Échelle 1:1000



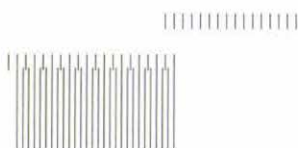
Alçat est · Façade est



Alçat oest · Façade ouest



Alçat sud · Façade sud



Alçat nord · Façade nord | Escala · Échelle 1:500

**LOCALITZACIÓ · SITE : HAYAMA, MIURA-GUN, KANAGAWA,
JAPÓ · JAPON**

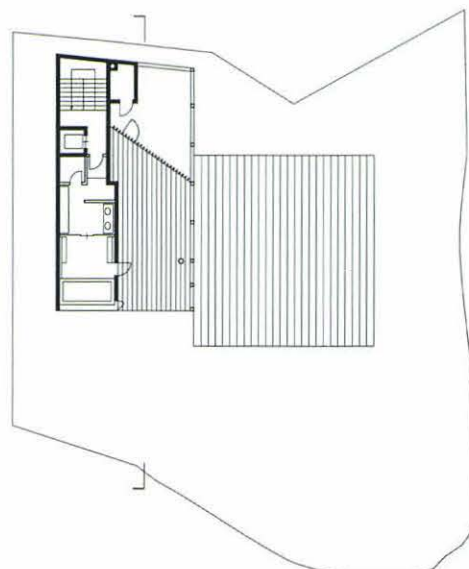
Projecte · Projet : 1997

Execució · Livraison : 1999

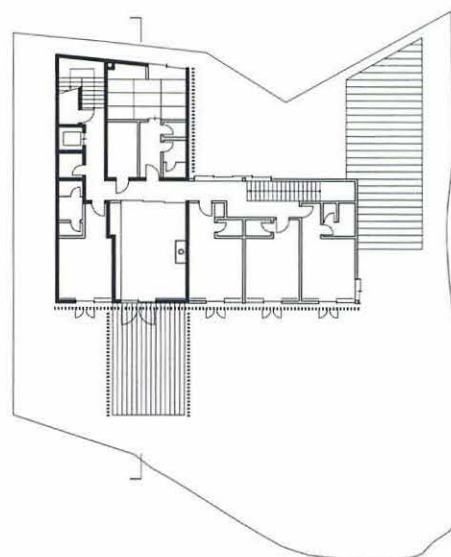
Arquitecte · Architecte : Kengo Kuma

Constructor · Entreprise générale : Takao Kitayama

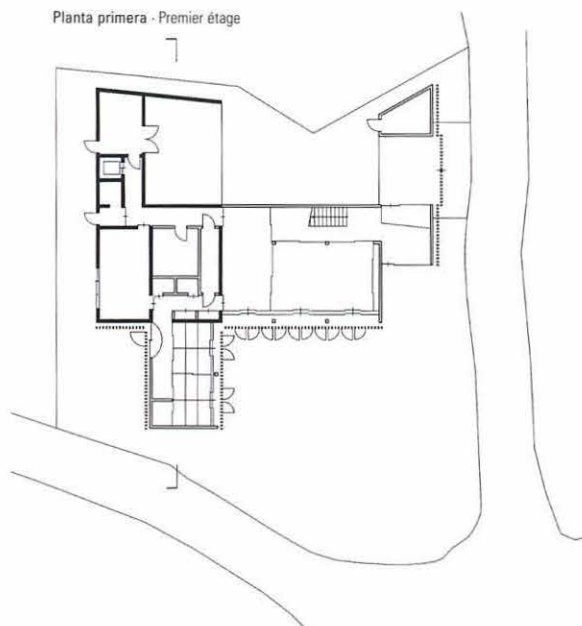
Fotografies · Photographies : Fujitsuka Mutsumasa



Planta segona · Deuxième étage



Planta primera · Premier étage



Planta baixa · Rez-de-chaussée | Escala · Échelle 1:500 | N

